

Neu-Braunschweiger Zeitung.

Herangegeben und redigirt von Ferdinand J. Lindheimer.

Jahrgang 18.

Freitag, den 3. December 1869.

Nummer 2.

Von über S
onument auf die N. B. Zeitung
n No. bis No.
ur Herrn

Das Theaterkind.
Eine Memorien-Novelle aus der
Gegenwart
von
W. H. Riehl

Erstes Kapitel.
(Fortsetzung.)

Der Lord nahm, preußischisch von oben herablassend, Wiederholen ein, „neues“ Stilistik, wo sich im Winter ländliche Stille mit städtischem Komfort doch anmutig vereine, eine Stadt ganz gemacht zum wunderlichen Maßstab für einen wahren Philosophe, unter der wahren Philosophie aber verstand er die Philosophie des Reichstums. Er war Nationalist, sollte auf mehreren Universitäten gründlich studiert, hielt durchweg auf streng Schul und behauptete, sein Fach sei das verbreitungswollste der Begegnung, Niemand habe gewisse Aussicht auf eine rasche und glänzende Laufbahn, als der Wissenschaft; denn er leide zu Renn reich zu werden, und reichwürdig wolle jetzt Peterman. Odeleg unter Lord nur aber haben für das allein Gewisse direkt, wohlgordnete Statistische Tabellen für den schönen Anblick und die Größe des Reiches für den bewegenden Herrscher aller menschlichen Entwicklung, so hatte er doch nebenbei noch eine ganz besondere Vorliebe für das weibliche Geschlecht. In diesem einzigen Studie war er entschiedener Gouvernement.

„Ich wurde bekannt mit ihm, ich weiß selbst nicht wie um seinen zählichen übrigen Bekannten ist es verumlich eben so ergangen. Dem weltläufigen, geschäftigen jungen Manne genügte eine Bewegung, ein Wort, um rath den unangloischen Verlor daran zu knipsen. Er dachte dann die Gewobnheit eines unvermuthet und zu beliebter. Da geziert mit seinen Besuchen ins Haus zu fallen, gewöhnlich wann man ihn am wenigsten brauchen konnte, ganz wie ein vornehmer Herr. Allein er blieb nicht, „heute“ sondern verließ wieder wie er gekommen, ehe man sich's versah, und das ist die Lebhafteste von alldem voraussehbarer Art.“

So pfoste der Lord auch manchmal urplötzlich vorwärts im Theaterbüro aufzutun, daß gant wie wenn er dort zu Hause sei, wach sich in einer Ecke des frechen Kramare's, lummerte sich wenig, ob sich Notiz von ihm nahm oder nicht, daß ein paar neugierige Fragen, spandete ein halbes Dutzend meist treffender Einfälle heraus und ging wieder seinen Wege.

Eines Morgens, es war im November 1848, dehnte er sich bei einem derartigen Besuch eben auch wieder auf fünf Minuten in der Sophakette, als ein Fremder aufs Bureau kam, eine verwüstende proletarische Erziehung und sich in französischer Sprache als Künstler vorstellte, welcher in unserm Theater eintreten wolle. Wir hatten nämlich durch die Theateragenten das erledigte Pult der zweiten Höfe zu Bewerbung ausschreiben lassen.“

„Ich fragte den Franzosen vor Allem, ob er deutsch spreche, und da er dies verneinte, so ließ ich ihm in deutscher Sprache, aber recht langsam, klar und höflich auseinander, daß es ihm dann wohl schwer fallen würde, in einem deutschen Theaterorchester fortzukommen. Allein der Unglücksmann sprach nicht nur kein deutsch, er verstand auch nicht einmal die langsam gesprochenen deutschen Worte.“

Diesen entzündenden Mangel sollte er von selbst erkennen, darum sprach ich nun erst recht kein Wort französisch, sondern wiederholte noch langamer, klarer und höflicher in deutscher Haupthälfte, daß wir ihm als Künstler nicht brauchen könnten, auch wenn er der beste Künstler von der Welt sei, und begleitete meine Rede mit so lebhaftem Ablaufzettel, verneinendem Kopfschütteln und abweisender Handbewegung, daß mich selbst ein Kind hätte versteht können. Der Franzose aber deutete meine Gebärden falsch, er glaubte, ich zweifle an seiner Kunst und übersprudelte meine langsame Worte in peitschendem Reißaus, der mir seine staunenswerthe Kraft im Blasen deutlich machen sollte, und wenn ihm die Höhentäuse nur halb so leicht perlen wie die Präze des Selbstsobes, dann

war er in der That ein ausgemachter Virtuos.“

Zum Überfluss hatten wir auch noch Debatte-Commission? Ich verlangte von Euch zur Concurrence gelassen zu werden kostspieliges angekündigtes Rechte auf Arbeit“ — den Sir sprach er mit so drohendem Vollzug, als werfe er nun erst sein Triumph-Auf meine Karten; — „ich zähle uns Bunde der ouvrières égalitaires, Hölle geht es nicht mehr wie in der despotischen alten Zeit, wo man dem Proletarien die Entzündung der Arbeitstrafe willkürlich wiedere.“

Der Lord in seiner Sophakette folgte mit eiserner Rute der seitlichen Unterhaltung, bis welcher Rute und Kalottens zusammen paßten, wie die Faust aufs Augen, und was zwischen lächelte er bedrohlich in sich dinein. Endlich wurde es aber auch ihm zu bunt und er ließ „Sicher Sie doch den Mann hinter ins Dekanat, lassen Sie ihn nur einen Alt mittlassen.“

„Um keinen Preis!“
„Um seines Preis!“
„Um seines Preis!“

„Um seines Preis!“
„Um seines Preis!“

„Um seines Preis!“

Und in der That dem Franzosen ging ein Licht auf; er fragte mich plötzlich im artigsten Tone, ob ich denn gar kein französisch wäre?

Darauf erwiderte ich in grimmigem Französisch: „Wenn wir deutsche nach Frankreich gehn, so lernen wir vorher die Sprache Ihres Landes; reist also ein Franzose nach Deutschland, so soll er auch vorher die Sprache unseres Landes lernen.“

Mit diesen Worten batte ich jedoch dem Franzosen erst recht die Zunge gelöst. Er rief, die Sprache der Sprache der Kunst sei eine Weltsprache, kein Mensch im ganzen Theater höre es seiner Hölle an, ob sie deutsche oder französisch gesprochen werde, — „aber der Kapellmeister“, unterbrach ich ihn, „spricht deutsch, schaut sein Orchester deutsch,“ und doch war er auch dazu geboren.

Solche Notiz hatte man sich wie es erste zugetragen möchte, wo es das Engagement eines Helden obet eines Tyrannen und Hörer nichts galt, oder wenn gar eine Prima donna ihr angeboreses „Recht auf Arbeit“ befaßte!

Also bot ich das Käulein vom naiven Feste um Geduld für noch eine kleine Weile und führte den blaßenden Ouvrier égalitaire ins Orchester. Der Lord ging mir, als ob er auch das geborene.

Solche Notiz hatte man sich wie es erste zugetragen möchte, wo es das Engagement eines Helden obet eines Tyrannen und Hörer nichts galt, oder wenn gar eine Prima donna ihr angeboreses „Recht auf Arbeit“ befaßte!

Ich erinnerte mich an meine ersten Erfahrungen mit dem französischen Hörer, der sich in allen Kunstreihen besonders eingeburgert hat, weil die Pfeife so gut darauf geben, und zugleich drobte links vor der Straße ein anderer Marb berüber (genau einen balden Ton höher); denn die Bürgerwehr, das damalige Volk in Waffen, zog vom Übungsplatz heim. Wie steigerten unsere doppelprädigende Unterredung zum Geschrei, um dieses dissonante Doppelconcert zu überdecken. Es war ein Höllenlärm, der Zuhörer in der Sophakette hatte seinen vorbotigen Spaß, meinem deutschen Worte raus die französische Überzeugung nachzuhören.

Wir standen mitten im schönsten Kreuzfeuer; da war die Orchesterprobe rechts nebenan gerade zu jenem lärmenden Marsch über des ersten Finales gekommen, der sich in allen Kunstreihen besonders eingeburgert hat, weil die Pfeife so gut darauf geben, und zugleich drobte links vor der Straße ein anderer Marb berüber (genau einen balden Ton höher); denn die Bürgerwehr, das damalige Volk in Waffen, zog vom Übungsplatz heim. Wie steigerten unsere doppelprädigende Unterredung zum Geschrei, um dieses dissonante Doppelconcert zu überdecken. Es war ein Höllenlärm,

Zu diesem Augenblick erschien eine hübsche junge Dame, — der Franzose verschneiste gerade so lange, daß sie ihren Namen nennen könnte — eine fremde Schauspielerin, Sylvia Nutland, jenes Habs und sprach sentimental Pariserin. Ich batte sie, einen Augenblick sich zu gedulden und auf dem großen Sofa Platz zu nehmen. Da begann der Künstler schon wieder mit erkohener Stimme: „Hören Sie die Huaenotter? hören Sie Meyerbeer, unser gemeinsamen Pandemann? Seine Musik ist Weltbürgerin, aber auch gar keine, wie Sie wollen! Auch ich bin Weltbürger!“

„Syrchen Sie so auf deutsch,“ fiel ich ein, „wie Meyerbeers Musik, leider Wollte französisch spricht, dann sollten Sie gleich Probe blasen.“
„Lassen Sie ihn blasen, nur blasen, bester Freund! Ungehört blässer mit ihm in die Opernprobe!“ drängte der Lord.

„Unterbrechen Sie mich nicht!“ — Doch da unterbrach mich schon wieder der Franzose von der andern Seite: „Ich bin Weltbürger und wie sind es auseinander, denn wie alle sind jetzt Kinder der Revolution. Ah! hören Sie da draußen die Kriegsmusik der Revolutionsgarde?“ — er sprang ans Fenster und klidte auf unsere harmlose Bürgerwehr, die garn nicht ausfah, als wollte sie heute noch Revolution machen — „Wir

alle leben auf dem Boden der Revolution!“

Alle leben auf dem Boden der Revolution! Ich war nicht auch eine revolutionäre Theater-Commission? Ich verlangte von Euch zur Concurrence gelassen zu werden kostspieliges angekündigtes Rechte auf Arbeit“ — den Sir sprach er mit so drohendem Vollzug, als werfe er nun erst sein

Triumph-Auf meine Karten; — „ich zähle

uns Bunde der ouvrières égalitaires, Hölle geht es nicht mehr wie in der despotischen alten Zeit, wo man dem Proletarien die Entzündung der Arbeitstrafe willkürlich wiedere.“

Nun riss mir dann doch der Geduldssaden.

Dem Mann mußte ich den Widerdruck seines sozialistischen Lebens widerthun, ich wußte es nicht mehr wie in der despotischen alten Zeit, wo man dem Proletarien die Entzündung der Arbeitstrafe willkürlich wiedere.“

„Um seines Preis!“

Notiz an die Grundeigentümmer der Stadt Neu-Braunfels.

Sie werden durch benachrichtigt, daß nachdem die Alten A. Davis, Gaggenbottm und Fräsermenti, Garcia Sierra gegen den Devil's Bend und dadurch im Prinzip die Ansprüche gegen unser Stadttentrum zu unschön entschieden und die Recht Kauf auf dasselbe gemäß dem ursprünglichen Vertrag, vom Committee für die Belebung der Stadt Prozeß eine Zahl von 2 von hundert Dollars Wert für die Stadt Eigentums nach dem Amtsjahr 1856 aufgelöst worden ist, um das Rechte Herr Wm. Garber beansprucht, sie ungesucht nicht Rückständen vor einer. Alle welche bis zum 1. Januar 1870 Abtheile nicht bezahlt haben, werden sofort Grund des Vertrags verhaftet werden, wir hoffen den letzten unserer Stadt - Prozess in glücklichem Ende geführt zu haben unzweifelhaft, daß die Supreme Court Entscheidung der District Court in sein bestätigen wird.

Am 27. November 1869.
Das City Committee für die Stadtpflege.

T. H. Koenig. G. H. Judson.
H. Sch. F. Moreau.

Gassaktion der Neu-Braunfels Relief-Society.
Beiträge sum 11. November \$3196.00
vom bis 30.
(einschließlich \$150 vom Central-
Committee des deutschen Volksvereins in San Antonio) 190.00

Gesammtäge bis heute \$3386.60
Ausgaben zum 11. November (seitdem) 2805.00
Gesammtbestand in Specie \$581.60
Außerhalb Saldo der für Bau-
zwecke zugelegten \$10000. \$450.75

New-Braunfels den 1. Dec. 1869
Robert Beheim,
Treasurer.

Der Kalender des Weltboten unterrichtet für allgemeine Gebrauch der schönen, vollständig und werte, kein anderer aus Kalender enthält so Vieles über See, Mond und Sterne, solche ausführliche Erklärung des Kirchenjahrs, solche Massen gemeinsamer Feierlichkeit, Reisen, usw. usw. Abholung und Verbreitung der berühmten Strassburger Uhr, Verleihung aus dem Pariser, Lissabonner und Genfer Uhren der Vereinigten Staaten und Europa, vieles mehr in demselben enthalten — Alles zu den geringen Preis von 10 Cents. Hier haben.

Die Herren J. Gaggenbottm und Fräsermenti in Galveston haben mir zwei neue Heft-Aufsätze erhalten die mit schönen Illustrationen gezeigt sind: 1. Ballade, von Henry Lüder, und 2. Quid Step, von J. D. Beck.

Anzeigten.
Schreibenschießen
und
Wurst-Partie,
Sonntags Nachmittag den 5. December auf
Ferguson's Jahr bei
John Klingler.

Farm zu verkaufen.
Eine 3 Meile von Neu-Braunfels gelegen, aus ungefähr 80 Acre bestehende und in bestem Zustand befindliche Farm mit oder ohne einen kleinen Viehstock zu verkaufen.
Neu-Braunfels den 1. December 1869.
Zu erfragen bei der Redaction.

H. M. SMITH'S

Crescent City

CIRCUS.

Der Circus kommt !!!

Und gibt nur zwei Vorstellungen, eine am Tage die andere am Abend.

Dieser Circus übertrifft in den südlichen Staaten, er hat das vorzüglichste Personal und die schönsten Preise. Alles ist neu und vorzüglich, elegant und ausgeführt.

Drei Salazas

28 Gymnasten, Alter ungesättigter Pferde, Springer, Tänze Purzel und Reiterinnen.

Gebt Acht!

Der Circus wird am Dienstag den 7. December hier sein. Vorstellungen finden statt um 3 Uhr Nachmittag und 7 Uhr Abends.

Eintrittspreis: \$1.00 Specie.
Kinder 50 Cents.

In SAN ANTONIO wird der Circus Mittwoch den 8. Decader sein.

TRUST SALE.

Pursuant to a decree rendered by the honorable District Court at its Fall Term 1869 I shall offer for sale privately or at public auction to the highest bidder at the Courthouse door of Comal County on the 7th of December next, within legal hours, the town lot No 135 situated on Comal Street and adjoining the market in the City of New Braunfels.

Terms of sale as follows:

New-Braunfels, November 10th A.D. 1869.
HERMANN & ELLE,
Trustee.

ADMINISTRATORS NOTICE.

The Undersigned having been appointed Administrator with the will annexed by the Estate of Reginald Guggenthaler deceased by the County Court of Comal County, October term A. D. 1869 All persons holding claims against said Estate are requested to present the same within the time prescribed by law, and all those interested in the deceased make immediate payment.

New-Braunfels, October 28th 1869.
HERMANN & ELLE, Administrator
with the will annexed of the Estate of Reginald Guggenthaler deceased.

ZU VERKAUFEN

Bräklinge ich meine Farm bestehend in 50 Acre Land in Cultur nebst Wendans und auch ein kleiner Haus nebst Werkstatt und das Hervorragendste nicht Zuhören.

Herrington, den 6. October, 1869.

(9-1) Friedrich Krebsmeier.

Cash For Cotton.

Die Unternehmer wünschen in Fällen verdeckte Baumwolle zu kaufen, für welche sie die höchsten Preise in Gold bezahlen, wenn dieselbe bei uns in San-Antonio, oder bei unseren Agenten an folgenden Plätzen abgeliefert wird.

In Seguin

In Delmont

In Gozales

Bei der Cotton Gin von Wm. R. New

Am Plum Creek

In Austin

In San Marcos und

In Neu-Braunfels

San-Antonio, October 1. 1869.

John Zweig v. Co.

A. Lechner,

Marktplatz Neu-Braunfels,

Gezeigt ist in den billigsten Preisen bei Ballonen und Flaschen folgende Getränke, bester Qualität:

Neustetter Bitters

Blutreinigungs-Bitters

Magen-Bitters

Gallen-Bitters

Getreide-Kümmel

Wacholder-Schnaps

Lemon-Spiritu. [1]

Zumber! Zumber!

Stears & Bunker haben in ihrem Hause zu Columbus 1,000,000 Fuß öfterliches Holz und Epenypholz welches zu folgenden Preisen verkaufen:

Rauhes Holz zu Kisten, Weatherboards und Ständern \$25.00 per M

Kistenholz an einer Seite gehobelt "30.00 "

Kistenholz an beiden Seiten gehobelt "32.00 "

Kistenholz an beiden Seiten gehobelt und mit Ruth und Feder "35.00 "

Gehobelte Weatherboards "30.00 "

Aufschubholz mit Ruth und Feder "32.00 "

Gehobelte Päckle 4 Fuß lang ringeum gehobelt "35.00 "

Nob Expressen No. 1. "40.00 "

Expressenholz zweite Classe "37.00 "

Schindeln "6.25 "

[49-4] Columbus Sept 1. 1869.

Nicht voll 2 Cents pro Tag

kostet es, um sich das

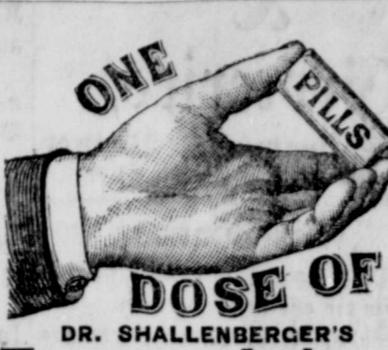
deutsch - amerikanische

Conversations-Liegion

anzuhaften, welches unter Mitwirkung von mehr als hundert der wichtigsten deutsch - amerikanischen und französischen der Vereinten Staaten von Prof. A. J. Schenck verfasst und bei Dr. H. Becker, [Prof. Beck] 4001 in Neu-Braunfels erscheint; und dafür erwählt man ein Werk, wie es eins erreichst ist: ein Werk, welches über alle Geisteshände des Wissens und zugleich über amerikanische Verbalismus, altherwider Lebens in allen Weltthemen aufrollt und für's ganze Leben und für die ganze Familie ein wertvolles Hausbuch seit wird. Die Zeit ist nicht fern da dieses Werk in jedem deutschen Hause heimisch sein wird. Am 1. und 15. eines Monats erscheint eine Lieferung von 80 enggedruckten Seiten in großem Octavo à 25 Cents, und da jetzt erst einige Lieferungen erschienen sind, so wird es Deinen die glei. jetzt anfangen, viel leichter sein das Werk anzukaufen, als später, wenn viele Lieferungen erschienen sein werden. Über den großen Werken dieses Werkes hat sich bereits die Freude über das Geschriebene dieses Werkes ausbreiten und sich entweder zur Mitarbeit an demselben oder zur Verbreitung derselben anbieten. Das Werk ist durch alle Zeitungs- und Büchersagenten sowie direkt von dem oben genannten Verleger zu beziehen. Deutsche Agenten in jedem Ort wo Deutsche leben, sind willkommen und erhalten angemessenen Rabatt.

Autor - Bohnen

wie oft gezeigt, wie in den Häusern kaufen
Geo. Weber. [1]



DR. SHALLENBERGER'S

Fever and Ague

ANTIDOTE

Always Stops the Chills.

This Medicine has been before the Public fifteen years, and is still ahead of all other known remedies. It does not purge, does not sicken the stomach, is perfectly safe in any dose and under all circumstances, and is the only Medicine that will

CURE IMMEDIATELY

and permanently every form of Fever and Ague, because it is a perfect Antidote to Malaria.

Sold by all Druggists.

EAGLE STOVE WORKS

Eröffnet in 1840



Abendroth Brothers,

Nos. 109 and 111 Beekman St.

NEW YORK,

fabrizieren folgende berühmte Tees:

Cotton Plant,

Queen of the South,

Southern Belle,

Gray Jacket,

Delta,

sowie andere Tees für täglichen Bedarf.

Die Preisliste und Illustrationen werden auf Verlangen geliefert!

Zu verkaufen in Neu-Braunfels, bei Louis Henne, alleinigem Agenten.

Thüren- und Fenster-Fabrik

von

Gebrüder Scholl & Weidner

Die Unternehmer halten nichts vorbehalt, alle Sorten Thüren und Fenster, sowie andere Teile der Unternehmung und Neuzüge bringen, und zwar mit dem Unterschiede, daß erheblich billiger Kosten sein, an Preiswerten, das ist eine unparteiische Überzeugung des Fabrikanten, das in Amerika und der alten Heimat sehr weitverbreitet hat, und kann nicht bestreitbar sein.

Die Preisliste und Illustrationen werden auf Verlangen auf Verlangen geliefert!

Gebrüder Scholl u. Weidner.

Neu-Braunfels 5. März 1869.

[1]

AGENTS WANTED FOR

Secrets of the Great City,

A WORK descriptive of the VIRTUES and the VICES, the MISERIES, MISERIES and CRIMES of New York City.

If you wish to know how fortunes are made and lost in a day; how Shrewd Men are

swindled by Sharps; how Ministers and Merchants are Blackmailed; how Dance Halls and Concert Saloons are Managed; how Gambling Houses and Lotteries are conducted; how Stock and Oil Companies Originate and how the Bubble Burst; read this work, contains 3500 Engravings; tells about the Virtues and Crimes of New York, and is the Spicest and Cheapest work of the kind published.

Price only \$2.75 per Copy.

Send for Circulars and see our Terms,

and a full description of the work.

JONES BROTHERS & CO., St. Louis Mo.

CAUTION - Inferior Works of a similar character are being circulated, see that

the books you buy contain 35 fine engravings and sell at \$2.75 per copy.

Dieß Werk ist sowohl in deutscher wie in englischer Sprache bei den genannten Herausgebern zu haben.

100,000 IN USE.

COLLINS & CO'S.

CAST CAST-STEEL

PLOWS.

OF THE SAME MATERIAL AS THEIR

CELEBRATED AXES.

—0—

For full description address:

COLLINS & CO.,

212 Water Street.

New York City.

[5]

GULLETS IMPROVED

Patent Steel Brush

Cotton Gins

bei Morton & Deen,

Agenten, Laredo und San Antonio

[1]

die
in viele
in daß
in Sp
Ein

und
die
re

wo
der
Gut

den
ge
zab

Zur Einwanderungsfrage.

Louisville, 3. Nov. Ungefähr 20 Emigranten auf den Wege von Vermont nach Missouri trafen diesen Morgen fast verhungert hier ein. Ein Kind starb vor Krankheit und Hunger.

Vorliegende telegraphische Tresche finden wir in verschiedenen nordischen Zeitungen (nach dem Süden telegraphiert man derzeit noch bekanntlich nicht) und in Louisville Zeitungen vom Dienstag finden wir folgende Bekanntigung darüber:

Die Emigranten Familien, welche am Sonntag vor anlangten, und am Blinden Institut lagerten, litten hart auf ihrer Reise hierbei in Folge von Entbehrungen aller Art und des rauen Wetters, gegen das sie wohrgeschnitten waren, das Kind, welches gestorben war, das Kind, welches gestorben war bei ihm war, verlor in der folgenden Nacht. Die Emigranten waren deutlich.

Dieser Fall ist einer von den vielen buntärmlichen, die im Norden alljährlich passieren, die aber selten bekannt werden und in die Öffentlichkeit dringen. Es ist seit langen Jahren notwendig, dass im vielgeprägten, buntärmlichen Norden der sich so oft und so überwältig mit seiner Menschenliebe brüsst, die Einwanderer, namentlich die deutschen und skandinavischen (weil diese der Landesprache nicht mächtig sind) auf den Eisenbahnen, Tampynen und Depots weit schächer als das Bier bebaut werden. Wie es ist, dass die Cobras nicht selchere als das Bier und machen uns dabei durchaus sicher Überlebensfähig sind. Obgleich das Bier (wirklich Schafe und Schweine) aus nördlichen Eisenbahnen in der Regel auch eine sehr gute Beobachtung zu erleiden hat, und vielfach Verunreinigung ausgeübt ist, so erneut sich dies nicht doch immer noch einer bedeutend besseren Beobachtung als die, in den Augen aller nördlichen Eisenbahnen weit unter dem Bier stehenden Einwanderer, obwohl diese immerhin *so genus homo* zählen mögen. War belästigt man auch das Bier oft 8—10 Tage in den Bierwagen, ohne viel daran zu denken, dass jenes Bier auch Hunger leidet; aber auf den meisten Bahnen wird dem Bier doch wenigstens zweimal täglich Wasser und etwas Brot verabreicht, wodurch die beiden Eisenbahnen deshalb immerhin bedient werden.

Solcherart Rücksicht erfreuen sich die Einwanderer auf nördlichen Eisenbahnen jedoch nur sehr selten. Angelangt in New York, Boston oder Quebec, nach baldem von der ermüdeten Weisheit seines in die schwungvollen und ekelhaften Bierwagen eingeworfene, aus denen eben das vom Westen anlangende wirtliche Bier ausgeladen ist, vertrieben und verriegelt werden die Thuren hinter den Unglücklichen, um oft in vierundzwanzig Stunden nicht wieder geöffnet zu werden. Nun geht die trübselige, entsetzliche Fahrt an, und wohl dem armen Einwanderer, wenn er nicht länger als eine Woche von New York nach St. Louis zu fahren hat. Auf jeder Station bleibt der Emigrantenzug liegen. Jeden andern Zuge muss er anwenden; selbst den wirklichen Biegungen müssen die Emigrantenzüge ausweichen, was nur das Bengtshage bewerkstellt, nämlich dass das Bier weit besser behandelt wird als die Einwanderer. Bei Eßen erhalten die Unglücklichen während der langen schrecklichen Zeit natürlich nichts. Sie können noch von Brot sagen, wenn irgendein mittelwässiger Onkel oder Bruder ihren Knochen wenigstens einmal am Tage anstreicht, so dass sie sich mit Trintwasser versieben und ihre allerdringsten Bedürfnisse befriedigen können. So müssen sie im Sommer während der drückenden Hitze oder bis zehn weißliche Tage und Nächte in dem engen, schwülsten, stinkenden Koch verbringen, während des furchtbar strengen nördlichen Winters, aber vor Kälte gradezu umkommen, denn Letzter gibt es auf den Emigranten-Bierwagen natürlich nicht. Das ist die Beobachtung welche, namentlich den deutschen Einwanderern, im Norden zu zwei wird, eine Beobachtung die noch weit niedriger ist, als die Einwanderer auf den verächtlichen Stolen haben, aber überwölker Segelschiffen zu erleben hatten und haben. Was Wunder, wenn wir einer solchen telegraphischen Tresche wie der obigen, die und da als einem gewöhnlichen Neugkeiten-Zeit in den Zeitungen begagnen?

Der, kann etwa Herr Kerow vom Elektrischen Journal (Kriminalzeitung) oder die New Yorker Staats Zeitung oder irgend ein anderes nördliches Blatt beweisen, dass die Einwanderer im Norden nicht so niedrig behandelt werden? Könnten die Herren trotzdem sie noch immer nicht töten werden, den deutschen Einwanderer vor Einwanderung nach dem Süden zu warnen, bevorwurden, dass unsere Beschreibung irgendwie übertrieben sei? Wenn ja, bitte, nun nicht hinter'm Berg gehalten mit der Wahrheit!

Wir danken es sehr längst die Pflicht aller nördlichen Zeitungen gewiesen, die deutschen Einwanderer vor der Fahrt über New York zu warnen, schon wegen der großen Gefahren, denen sie dort ausgesetzt sind, und ganz abgesehen von der späteren schrecklichen Beobachtung, die hier zu erzählen haben. Tag nach Tag Warnungen bis jetzt nicht erhalten sind, finden wir allerdings ganz begehrlich, wenn auch nicht zu rechtfertigen, dagegen finden wir es unverantwortlich, wenn unwissende und intolerante Schreiben in nördlichen Zeitungen, noch immer vor der Einwanderung über New Orleans warnen. Die Fahrt von Bremen oder Hamburg nach New Orleans dauert nur wenig länger als nach New York und den Emigranten lohnt sie nicht mehr. Angenommen in New Orleans ist der Einwanderer nicht jenen Rechten, Befreiungen und sonstigen Gefahren ausgesetzt, wie in New York, sondern findet sofort gute Aufnahme und Vorlage seitens unserer außerordentlichen Gesellschaften. Der Sommer ist die Höhe hier nicht größer als in New York; im Herbst, Winter und Frühjahr dagegen findet der Einwanderer hier das angenehmste Klima, und will er nicht bei uns bleiben so kann er für 2½ Dollar bezahlen und mit guter Beförderung auf unserem großen Dampfer nach St. Louis weiterfahren, während er für die Höhlefahrt von New York nach St. Louis \$10—12. bezahlen muss. Bleibt er aber hier, so fällt es ihm nicht schwer wenn er arbeiten will, \$1 per Tag, in der Endzeit aber sogar \$2—3. per Tag und Belohnung zu verdienen. Kann der Norden, ganz abgesehen

von seiner überzähliglichen Inhumanität gegen den Einwanderer, demselben auch nur anstrengend äußerliche Vortheile bieten?

(N. D. D. B.)

Die Cobra-Schlange.

Nichts gibt es in der Natur, das die See einer schrecklichen und feindlichen Gewalt so verführt zeigt, als eine wütende Cobra-Schlange, die in Arabien und Ägypten lebt. Wenn sie zusammengekriecht da liegt, ist sie ab, gehalten von der Hand der Könige, als Zeichen, dass dieselben über Leben und Tod zu verfügen haben. In die Hände eines gewiss geschnittenen, einer Dickein oder eines wütenden Löwen zu kommen, ist schlimm genug, aber Nichts ist das im Vergleich mit der konzentrierten, herausfordernden Wut einer Cobra, welche kurz legt eine Verkürzung aufgetaut ist. Jedes Biss ihres zusammengekriechten Körpers scheint seine Macht zu lenken, zu wissen, wie mittellos er vernichtet kann. Der Gedanke an einen plötzlichen Tod ist in der menschlichen Seele mehr oder weniger mit dem Gedanken an Kampf, Krieg oder Gefahr verbunden; das mag auch der Grund sein, dass es so schrecklich ja übernatürlich erscheint, wenn man die Cobra gewisslosen Radionen sieht; wenn man sieht, wie sie mit einer einzigen Prüfung, die so leicht scheint, wie die mit einer Ader, einen fast augenblicklich auf jedem lebenden Wesen bereitet. Klappverschlüsse töten nur, wenn sie gesetzt, oder hängen sind, aber die Cobra tötet immer, vernichtet alles Lebende, das ihr in den Weg kommt. Dr. Kappeler in Indien beschreibt sich seit Jahren mit Experimenten in Beziehung auf das Gift der Cobra, um einen Wegenzug ausfindig zu machen — das ist die einzige Art, wie man sie besiegt! Er hat mit den verschiedensten Dingen versucht, angefangen mit einem kleinen Biss, und vielleicht eine Behandlung zu erleiden, zu erneut sich dieses kleine Biss doch immer noch einer bedeutend besseren Beobachtung als die, in den Augen aller nördlichen Eisenbahnen beobachtet werden. Ein Pferd starb nach dem seichten Biss des Ungeheuers in 43 Minuten; etwas Blut eines, den Biss in 12 Minuten getöteten Schafes fristete er in die Arter eines gesunden Schafes und das reichte hin, um auch dieses in zwei Stunden zu töten.

Plon Plon und der Kaiserliche Prinz. Man schreibt der „Rein. Sta.“ aus der Schweiz: In seiner mutigen Rede vor dem Senat vertheidigt der Prinz Napoleon den Kaiser seinem Vetter, und dem kaiserlichen Prinzen seine leidende Ehre und Treue. Im Jahre 1856 ließ dieselbe Prinz Napoleon in Frankreich heimlich eine Menge Eugenius' Sohn, sondern ein Kind sei, und der germeine Kaiser wider des Kaisers, noch Eugenius' Sohn, sondern ein Kind sei, und er brachte die Dokumente in der Schweiz in Sicherheit, um seiner Zeit als Kronprinz einzutreten zu können.

Der Kaiserlichen Rücksicht erfreuen sich die Einwanderer auf nördlichen Eisenbahnen jedoch nur sehr selten. Angelangt in New York, Boston oder Quebec, nach baldem von der ermüdeten Weisheit seines in die schwungvollen und ekelhaften Bierwagen eingeworfene, aus denen eben das vom Westen anlangende wirtliche Bier ausgeladen ist, vertrieben und verriegelt werden die Thuren hinter den Unglücklichen, um oft in vierundzwanzig Stunden nicht wieder geöffnet zu werden. Nun geht die trübselige, entsetzliche Fahrt an, und wohl dem armen Einwanderer, wenn er nicht länger als eine Woche von New York nach St. Louis zu fahren hat. Auf jeder Station bleibt der Emigrantenzug liegen. Jeden andern Zuge muss er anwenden; selbst den wirklichen Biegungen müssen die Emigrantenzüge ausweichen, was nur das Bengtshage bewerkstellt, nämlich dass das Bier weit besser behandelt wird als die Einwanderer. Bei Eßen erhalten die Unglücklichen während der langen schrecklichen Zeit natürlich nichts. Sie können noch von Brot sagen, wenn irgendein mittelwässiger Onkel oder Bruder ihren Knochen wenigstens einmal am Tage anstreicht, so dass sie sich mit Trintwasser versieben und ihre allerdringsten Bedürfnisse befriedigen können. So müssen sie im Sommer während der drückenden Hitze oder bis zehn weißliche Tage und Nächte in dem engen, schwülsten, stinkenden Koch verbringen, während des furchtbar strengen nördlichen Winters, aber vor Kälte gradezu umkommen, denn Letzter gibt es auf den Emigranten-Bierwagen natürlich nicht. Das ist die Beobachtung welche, namentlich den deutschen Einwanderern, im Norden zu zwei wird, eine Beobachtung die noch weit niedriger ist, als die Einwanderer auf den verächtlichen Stolen haben, aber überwölker Segelschiffen zu erleben hatten und haben. Was Wunder, wenn wir einer solchen telegraphischen Tresche wie der obigen, die und da als einem gewöhnlichen Neugkeiten-Zeit in den Zeitungen begagnen?

Der alte Wilhelm von Preußen wird ganz ärgerlich wenn man ihm sagt, dass er sterben sei. „Was?“ rief er vor Kurzem aus, „hab ich nicht neutral bewahrt, dass ich einen gesunden Appetit habe, als ich Hessen und Hessen vertrieben habe, und Frankfurt zum Reich nahm, ohne mir dadurch den Magen zu verderben? Ich verzweife sogar fast ein Glas Champagner an der Quelle zu trinken.“

— Zu einem Seitenhändler kommt die Frau eines Bambiners, um einen Einfuhr zu machen. Aber welch erhöhte Preise agen früher! „Ja“ besitzt es, „wir müssen aufzuladen, die Seitenhändler sind dies Jahr nicht so leicht.“ — „Was?“ rief er vor Kurzem aus, „hab ich nicht neutral bewahrt, dass ich einen gesunden Appetit habe, als ich Hessen und Hessen vertrieben habe, und Frankfurt zum Reich nahm, ohne mir dadurch den Magen zu verderben? Ich verzweife sogar fast ein Glas Champagner an der Quelle zu trinken.“

— In einem Seitenhändler kommt die Frau eines Bambiners, um einen Einfuhr zu machen. Aber welch erhöhte Preise agen früher! „Ja“ besitzt es, „wir müssen aufzuladen, die Seitenhändler sind dies Jahr nicht so leicht.“ — „Was?“ rief er vor Kurzem aus, „hab ich nicht neutral bewahrt, dass ich einen gesunden Appetit habe, als ich Hessen und Hessen vertrieben habe, und Frankfurt zum Reich nahm, ohne mir dadurch den Magen zu verderben? Ich verzweife sogar fast ein Glas Champagner an der Quelle zu trinken.“

— In der Zimmerstraße in Berlin befindet sich ein Schuhfänger in einem Sarg, auf welchem folgender Mettsatz steht: „Hier ist ein Zimmer für einen einzelnen Herrn zu vermieten.“

— In der „Kölnerischen Zeitung“ befindet sich folgender Anzeige: „Eine Köchin, die in Gasthäusern des freien Kongresses conditionirt, die sie nicht ertragen haben. Tag nach Tag Warnungen bis jetzt nicht erhalten sind, finden wir allerdings ganz begehrlich, wenn auch nicht zu rechtfertigen, dagegen finden wir es unverantwortlich, wenn unwissende und intolerante Schreiben in nördlichen Zeitungen, noch immer vor der Einwanderung über New Orleans warnen. Die Fahrt von Bremen oder Hamburg nach New Orleans dauert nur wenig länger als nach New York und den Emigranten lohnt sie nicht mehr. Angenommen in New Orleans ist der Einwanderer nicht jenen Rechten, Befreiungen und sonstigen Gefahren ausgesetzt, wie in New York, sondern findet sofort gute Aufnahme und Vorlage seitens unserer außerordentlichen Gesellschaften. Der Sommer ist die Höhe hier nicht größer als in New York; im Herbst, Winter und Frühjahr dagegen findet der Einwanderer hier das angenehmste Klima, und will er nicht bei uns bleiben so kann er für 2½ Dollar bezahlen und mit guter Beförderung auf unserem großen Dampfer nach St. Louis weiterfahren, während er für die Höhlefahrt von New York nach St. Louis \$10—12. bezahlen muss. Bleibt er aber hier, so fällt es ihm nicht schwer wenn er arbeiten will, \$1 per Tag, in der Endzeit aber sogar \$2—3. per Tag und Belohnung zu verdienen. Kann der Norden, ganz abgesehen

von seiner überzähliglichen Inhumanität gegen den Einwanderer, demselben auch nur anstrengend äußerliche Vortheile bieten?

Das Dämmchen widerholt ihre Frage, wozu der Clerc mit blutrotem Gesicht endlich herausschreit: Ich weiß nicht Kraulein, ich glaube, ich denke, sie kommen ein wenig über das Knie hinaus.

— Ein alter Neger, der sich die Japanen austerscham anzieht, meint: Wenn in Japan schen die Weiber so dunkelfarbig sind, wie schwarz müssen dort erst die Nigger sein.

Planters Mutual Insurance Company, HOUSTON, TEXAS.
Fire, Marine and inland Insurance.

A. J. BURKE, President
J. S. T. WILSON, Vice President
C. S. LONGCOPE, Secretary
M. H. ROYSTON, Genl. Agt. for Texas.
J. J. GROOS, New-Braunfels, result. Agt.

DIRECTORS:

Jno. Brasfield J. T. D. Wilson
R. Brewster E. H. Cushing
B. A. Bots J. W. Henderson
J. R. Morris Jno. Sherr
A. M. Kleiber A. J. Burke
C. S. Longcope J. Coleman
W. M. Taylor

Sehr ersehen bei Schäfer & Radi in Philadelphia, und kann durch sie bezogen werden:

G. C. Schäfleläger's
english-deutsch und deutsch-
englisches Taschen-Wörter-
buch mit Angabe der englischen Ausdrü-
cke mit deutschen Begriffen und deutschen
Wörtern.

28. Auflage.

720 Seiten, geb. Preis nur \$1.50.

Dieses Buch ist nicht für das Studium eines Gelehrten, es ist für den Kaufmann, der seine Geschäfte in Amerika anstrebt, der seinen Beruf zu wissen, wie mittellos er vernichtet ist, und der nicht Monate lang zusätzliche Zeit mit der englischen Sprache beschäftigen möchte. Der Kaufmann kann leichter, wenn er sich auf die englische Sprache konzentriert, die Wörterbücher mit Hilfe dieser Wörterbücher die English-Ausgabe ausfindig machen; das ist sehr vorteilhaft.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Wenn man die englischen Wörterbücher und das darin enthaltene Wörterbuch mit dem Wörterbuch von Thomas Philadelphie, Gerhard, Zobel und Steiger vergleicht, wird es leichter, das Buch einzusehen.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde.

Die Kaufleute werden dieses Buch sehr geschätzt, weil es die Ausdrücke mit den darin enthaltenen Wörtern und Begriffen leichter zu verstehen ist, als es ohne Lehrer oder bei einem mittelwässigen Lehrer je ausgedruckt wurde